

EPK za razvoj

Vključenost v strategijo

Lokalni program za kulturo

Prijavna knjiga je nastajala vzporedno z Lokalnim programom za kulturo ter z njim ni le usklajena, temveč se elementi obeh dokumentov med sabo prepletajo in dopolnjujejo. Programi EPK podpirajo uresničevanje štirih strateških ciljev, ki so temeljna struktura LPK:

- Nova Gorica kot pomembno kulturno in ustvarjalno središče
- Regija kot destinacija za kulturni turizem
- Oživljanje kulturne dediščine
- Nova Gorica – mlado mesto

Čezmejna kulturna strategija

V letu 2020 nameravata občini sprejeti dokument, ki bo določal skupne cilje uprav na področju kulture. Iz LPK in prijavne knjige izhaja šest ciljev, ki so osnova za oblikovanje strategije:

- srečevati se v vrsti za gledališke ali koncertne vstopnice in ne samo pred blagajno v trgovini;
- omehčati, omiliti in premostiti jezikovne prepreke;
- Evropi pokazati svojo izjemno kulturno dediščino in prepričati mednarodno občinstvo, da nas obišče;
- izkoristiti svoj obmejni položaj z deljenjem in skupno uporabo kulturne infrastrukture in prostorov;
- postati tihotapci kulture in tako odpreti svojo mejo najbolj naprednim in živim evropskim stvaritvam in idejam;
- graditi na dolgoletnem sodelovanju med mestoma, ustvariti živo izdelovalnico rešitev za čezmejne projekte, ki se lahko uporabijo v drugih regijah Evrope in v politikah EU.

Krepitev zmogljivosti v kulturnem sektorju

EPK je predvsem priložnost, da se dvigne organizacijska, finančna in strokovna raven sektorja v regiji. Prijavna knjiga določa tri stebre krepitve zmogljivosti: uveljavitev, izboljševanje in sodelovanje (v angleški različici ABC: affirmation, bettering, collaboration).

La Capitale Europea della Cultura per lo sviluppo

La strategia

Programma locale di cultura

Il Bid Book è stato creato in parallelo al Programma locale per la cultura e non solo è armonizzato con esso, ma gli elementi di entrambi i documenti sono intrecciati e complementari. I programmi della CEC supportano il raggiungimento dei quattro obiettivi strategici alla base della struttura del programma culturale locale:

- *Nova Gorica come importante centro culturale e creativo*
- *La regione come destinazione del turismo culturale*
- *Valorizzazione del patrimonio culturale*
- *Nova Gorica - una città giovane*

Strategia culturale transfrontaliera

Nel 2020 la strategia comune sarà discussa attraverso una serie di incontri transfrontalieri tra le parti culturali interessate. Fino ad ora abbiamo identificato sei obiettivi comuni che vogliamo sviluppare, precisamente:

- *Incontrarci anche in fila per i biglietti per il teatro e per i concerti e non solo alla cassa del supermercato*
- *Ammorbidire, ridurre e superare le barriere linguistiche*
- *Mostrare all'Europa il nostro straordinario patrimonio culturale e motivare le persone a farci visita*
- *Sfruttare al meglio la nostra posizione di frontiera condividendo e utilizzando le infrastrutture e gli spazi culturali*
- *Diventare contrabbandieri di cultura, aprendo il nostro confine alle più moderne e vivaci creazioni e idee europee*
- *Investire sulla lunga collaborazione tra le città, creando un laboratorio vivo di soluzioni nel campo dei progetti transfrontalieri, utile per tutte le regioni europee e le politiche dell'UE.*

Rafforzamento della capacità nel settore della cultura

La CEC è soprattutto un'opportunità per aumentare il livello organizzativo, finanziario e professionale del settore nella nostra regione. Nel Bid Book sono delineati tre pilastri dello sviluppo delle capacità: affermazione, miglioramento, collaborazione (nella versione inglese di ABC: affirmation, bettering, collaboration)

Kultura, družba in ekonomija

V tabeli so predstavljeni predvideni dolgoročni učinki EPK na štirih ključnih področjih.

Kulturni sektor	Socialni sektor	Gospodarski sektor	Urbani razvoj
Nova Gorica in Gorica - enotno čezmejno evropsko mesto			
Čezmejna mreža institucij in nevladnih organizacij za izmenjavo vsebin in produkcij, namenjenih enotnemu občinstvu 15 % čezmejnega občinstva na večjih kulturnih dogodkih do leta 2030.	Prebivalci razumejo jezik in kulturo drugega Postopoma opustijo medsebojne zamere. 25 % prebivalcev Gorice razume slovenščino in 75 % prebivalcev Nove Gorice razume italijanščino do leta 2030.	Ustvari se čezmejna kulturna, enološka in gastronomska turistična ponudba. Najdejo se nove rešitve za gospodarstvo po odpravi meje. 30-% povečanje nočitev v letu 2025 in 15 % povečanje do leta 2030	Odprejo se urbani koridorji, ki jih je prekinila meja, skupni zeleni pas pa je živahen in ga obiskujejo prebivalci obeh skupnosti. Degradirano območje ob meji oživi. 25 kilometrov novih peš in kolesarskih poti v obmejnem pasu do leta 2030
Zeleno, živo mesto z visoko kakovostjo življenja			
Mestni jedri se prenovita z vidnimi umetniškimi posegi. Na ulicah vlada živahen utrip kulturnih dogodkov od aprila do oktobra. 15-% rast dnevnega obiska v letu naslova	Spremenjeno vzdušje vabi mlade, da se preselijo ali vrnejo v mesti. Družbene vezi in medgeneracijska komunikacija sta okrepljeni. Zmanjša se razkorak med povprečno starostjo v mestih in nacionalnim povprečjem za 0,5 leta do leta 2040	Poveča se število visokokakovostnih delovnih mest z visoko dodano vrednostjo. Lokalna podjetja brez težav prepričajo tuje strokovnjake, da se preselijo na območje. Razvijajo se podjetja, ki ponujajo zelene in alternativne tehnološke rešitve. 3-% rast povprečnih plač do leta 2030	Prenovita se mobilnost in poraba energije v bivalnih četrtih in zgodovinskih jedrih. Primestja in podeželje so povezani z mesti z železnico in kolesarskimi potmi. Zelena zamenjava: Dnevno 150 manj avtomobilov ter 150 novih dreves v mestih do leta 2026
Inovativno mesto, ki se nenehno na novo osmišlja			
Kulturni operaterji sodelujejo med seboj in z drugimi sektorji. S koprodukcijami se dvigne kakovost vsebin. Poveča se delež financiranja iz mednarodnih virov in zasebnega sektorja. Izobraževanje in znanost igrata pomembno vlogo v kulturi. Skupna sredstva za kulturo se po letu 2025 povečajo za 5 %.	Kulturna, humanitarna, športna in mladinska društva uspešno delujejo in nastajajo nova. Vzpostavijo se inovativne skupnostne mreže za pomoč otrokom, starejšim in marginaliziranim skupinam. Članstvo v prostovoljskih društvih se do leta 2030 poveča za 5 % ter za 10 % v starostni skupini 15 - 25 let.	V zagonskih vozliščih nastajajo nove ideje in podjetja. Pokrajina pridobi sloves vodilnega območja za visoko tehnologijo in e-mobilnost. V kmetijstvu in turizmu se uporabljajo nove tehnologije in koncepti za povečevanje dodane vrednosti in zmanjševanje okoljskih vplivov. V regiji do leta 2030 se v povprečju ustanovi 5 uspešnih zagonskih podjetij.	V obnovljeno kulturno dediščino se umestijo pomenljivi javni programi. Tri univerze zasedejo pomembne prostore v središčih obeh mest. Brezplačna omrežja WLAN in širokopasovne internetne povezave so na voljo v mestnih okoljih in na podeželju. Urbanistično načrtovanje se osredotoča na promet z vozili brez emisij in pametna omrežja. Izvedba treh inovativnih pilotnih projektov urbanega razvoja do leta 2030

Cultura, società ed economia

La tabella presenta gli effetti a lungo termine previsti dell'CEC in quattro aree chiave.

Cultura	Sociale	Economia	Sviluppo urbano
Nova Gorica e Gorizia – città europea transfrontaliera unita			
<p>Una rete transfrontaliera di istituzioni e ONG per lo scambio di contenuti e prodotti rivolti ad un unico pubblico.</p> <p>15% del pubblico transfrontaliero nei principali eventi culturali fino al 2030.</p>	<p>I cittadini comprendono la lingua e la cultura dei vicini. Superano gradualmente i risentimenti.</p> <p>Il 25% degli abitanti di Gorizia capisce lo sloveno e il 75% degli abitanti di Nova Gorica capisce l'italiano entro il 2030.</p>	<p>Viene creata un'offerta turistica culturale, enologica e gastronomica transfrontaliera. Si trovano nuove risposte per l'economia dopo l'abolizione del confine.</p> <p>Aumento del 30% dei pernottamenti nel 2025 e un aumento del 15% entro il 2030.</p>	<p>Vengono riaperti i corridoi urbani interrotti dal confine, l'area verde comune è viva e visitata dai cittadini di entrambe le comunità. La zona di confine degradata viene rivitalizzata.</p> <p>25 chilometri di nuove piste ciclabili e pedonali nell'area di confine entro il 2030.</p>
Una città verde e vibrante con un'alta qualità della vita			
<p>Interventi artistici visibili trasformano entrambi i centri cittadini. Da aprile a ottobre le strade sono animate da vari eventi culturali.</p> <p>Aumento del 15% delle visite giornaliere durante l'anno in carica.</p>	<p>L'atmosfera mutata attira i giovani a trasferirsi o tornare in città. I legami sociali e la comunicazione intergenerazionale sono rafforzati.</p> <p>Ridurre il divario tra l'età media urbana e la media nazionale di 0,5 anni entro il 2040.</p>	<p>Il numero di lavori di qualità e ad alto valore aggiunto è aumentato. Le aziende locali convincono facilmente gli esperti stranieri a trasferirsi nell'area. Le aziende che offrono soluzioni tecnologiche alternative e verdi prosperano.</p> <p>Aumento del 3% del salario medio entro il 2030.</p>	<p>Le aree residenziali e i centri storici vengono reinventati nella mobilità e nel consumo di energia. Le aree suburbane e rurali sono collegate alla città da piste ferroviarie e ciclabili.</p> <p>Scambio verde: 150 auto al giorno in meno e 150 alberi in più nelle città entro il 2026.</p>
Una città innovativa che si reinventa da sola			
<p>Gli operatori culturali collaborano nel settore e con altri settori. Le coproduzioni elevano la qualità dei contenuti culturali. La quota di finanziamenti da fonti internazionali e dal settore privato aumenta. Il sistema educativo e la scienza svolgono un ruolo importante nella cultura.</p> <p>Aumento complessivo del budget culturale del 5% dopo il 2025.</p>	<p>Associazioni culturali, umanitarie, sportive e giovanili operano con successo e se ne formano di nuove. Vengono create reti comunitarie innovative per aiutare i bambini, gli anziani e i gruppi svantaggiati.</p> <p>Entro il 2030 l'adesione alle associazioni di volontariato aumenta del 5%, ovvero aumenta del 10% nella fascia d'età tra i 15-25 anni.</p>	<p>Nell'industria creativa e negli hub di start-up vengono sviluppate idee e formate aziende. La regione si guadagna la reputazione di leader nei settori alta tecnologia e della mobilità elettrica. L'agricoltura e il turismo utilizzano nuove tecnologie e concetti per aumentare il valore aggiunto e minimizzare l'impatto ambientale.</p> <p>Una media di 5 start-up di successo nella regione entro il 2030.</p>	<p>Significativi programmi pubblici sono integrati nel rinnovato patrimonio culturale. Tre università occupano spazi importanti nei centri di entrambe le città. Reti Wi-Fi gratuite e connessioni Internet a banda larga sono disponibili nelle aree urbane e rurali. La pianificazione urbana si concentra verso veicoli a zero emissioni e reti intelligenti.</p> <p>Attuazione di 3 progetti pilota innovativi di sviluppo urbano entro il 2030.</p>